

La DREF en action

NUMÉRO 26

VOLUME 1

Décembre 2008

CD livres ■ livres-cassettes ■ cédéroms ■ vidéos ■ affiches ■ jeux ■ imprimés ■ DVD ■ sites Web

30^e anniversaire de la DREF

La Direction des ressources éducatives françaises (DREF) assure depuis octobre 1978 des services de bibliothèques et de productions audiovisuelles aux éducateurs du Manitoba, notamment au personnel enseignant des niveaux de la maternelle à la 12^e année. Elle fournit les ressources pédagogiques et le matériel d'appui pour l'implantation de programmes d'études, la recherche pédagogique et le perfectionnement professionnel.



Photo: Christel Lanthier

1^e rangée: Paul Bilodeau, Huguette Dandeneau, Lynne Paradis, Jacques Frenette
2^e rangée: Thongsay Phanlouvang, Lynn Ayotte, Sharon Taylor, Diane Lagassé, Louise Doucet, Norma Rocan, Suzanne Muller, Charmaine Deblois, Mona Collette, Monique Clément.

Le personnel de la DREF, votre allié en classe depuis 30 ans, est fier de souligner cet anniversaire et profite de l'occasion pour souhaiter à toute sa clientèle un très joyeux Noël et une année 2009 remplie de santé et d'épanouissement personnel.

Huguette Dandeneau, directrice

Direction des ressources éducatives françaises
DREF.mb.ca

Dans ce numéro

Dons des maisons d'édition (2)

Sites Web à visiter (2)

Nouveautés en DVD (3)

Saviez-vous que (3)

Auteurs au Manitoba (4)

Nouvelles collections de lecture (4)

Événements

Les Clubs de lecture ont été lancés au début novembre avec des affiches renouvelées. Le premier tirage aura lieu le 10 décembre. Retrouvez le nom des gagnants sur le site Web de la DREF.

Michèle Laframboise, auteure et illustratrice, a visité des écoles secondaires immersion les 3, 4 et 5 novembre.

La Conférence d'immersion française aura lieu le 6 février 2009 au Victoria Inn, 1808 av. Wellington. C'est une date à réserver!

Manitoba 

Visitez le Catalogue d'accès public de la DREF au <http://dref.mb.ca>

Dons des maisons d'édition

Éditions de la courte échelle

Pour le primaire

Gagné, Johanne. *Le grand voyage de Marguerite*

Lemieux, Jean. *Le chasseur de pistou*

Merola, Caroline. *Quand le chat est parti*

Pour l'intermédiaire

Falcone, L. M. *Le diable, la dame blanche et moi*

Gauthier, Bertrand. *Silence, les jumeaux tourment*

Meunier, Sylvain. *Le grand corbeau*

Meunier, Sylvain. *Le macareux moine*

Éditions des 400 coups

Pour la jeune enfance

Chamberlain, Margaret. *Je t'en prie, ne tourmente pas Tootsie!*

Ferraris, Nathalie. *À taaable!*

Godbout, Jacques. *Fanfaron*

Karnas, Catherine. *Course folle à l'école*

Monette, Lise. *L'ombre du paon*

Pour l'intermédiaire

Jacques Cartier à Hochelaga : Deuxième voyage au Canada

Éditions Thomson Duval

Pour la jeune enfance

Collection *Méli, Mélo* - Une collection pour l'éveil aux valeurs

Collection *Splash* (40 titres)

Pour l'intermédiaire et le secondaire

Collection *À la une*

Pour les éducateurs

Lecteurs engagés - Cerveaux branchés

Éditions Isatis

Collection « *Ombilic* » (primaire)

Delaunoy, Angèle. *Bleus, bosses et bobos?*

Collection « *Tourne-pierre* » (primaire)

Côté, Jean-Denis. *Drôle de printemps*

Henrard, Pascal. *Prince Dodo*

Trottier, Lyse. *Philomène*

Tous niveaux

Parenteau, Frédérique. *Les jeux du prof Ombilic (60 remue-ménages étonnants autour de la santé)*

Sites Web À VISITER



Nous avons repéré des sites Web qui se rattachent aux programmes de Sciences humaines et Sciences de la nature. Les sites qui figurent dans le catalogue d'accès public de la DREF sont catalogués avec résumés et public cible et par regroupements des programmes d'études. Voici quelques sites :

Portail des Autochtones au Canada

<http://www.aboriginalcanada.gc.ca/>

Sciences humaines, 6^e année : Façonner le Canada contemporain (1945 à nos jours)

Sciences humaines, 6^e année : Le Canada aujourd'hui : démocratie, diversité et influence du passé

Les anciens combattants autochtones : historique et faits saillants

<http://www.waramps.ca/communiq/autoch/faits.html>

Sciences humaines, 6^e année : L'émergence d'une nation (1914 à 1945)

Le Canada en fête!

http://www.canadianheritage.gc.ca/special/canada/index_f.cfm

Sciences humaines, Maternelle : Le monde dans lequel je vis et Sciences humaines, 2^e année : La communauté canadienne

Programme sur les impacts et l'adaptation liés aux changements climatiques

http://adaptation.nrcan.gc.ca/assess/index_f.php

Sciences de la nature, 10^e année : La dynamique des phénomènes météorologiques

Bien manger avec le Guide alimentaire canadien

<http://www.hc-sc.gc.ca/fn-an/food-guide-aliment/index-fra.php>

Sciences de la nature, 5^e année : Le maintien d'un corps en bonne santé

Wikipédia : Moyen Âge

http://fr.wikipedia.org/wiki/Moyen_Age

Sciences humaines, 8^e année : La transition vers le monde moderne (500 à 1400)

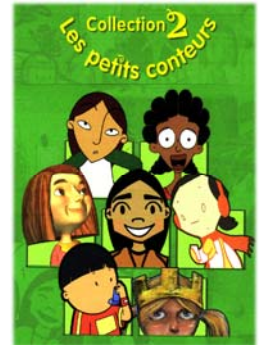
NOUVEAUTÉS EN DVD

Les petits conteurs, série 2

Public cible : Jeune enfance

Les petits conteurs, série 2, est une série de courts métrages d'animation, produite par l'Office national du film du Canada pour les enfants de 5 à 9 ans. Chaque film, tiré d'un livre, reprend un conte interculturel connu qui mène les jeunes à suivre les personnages et l'histoire, tout en stimulant leur imagination. Les histoires recèlent plusieurs thèmes - l'identité, la diversité, l'appartenance, les traditions, les cérémonies, l'intégration sociale et la valeur des principes et des convictions. Chaque film met en vedette un personnage avec qui les enfants peuvent s'identifier.

Les 7 épisodes de la série sont : *Asthma tech – Fais bien attention ! – La fille qui détestait les livres – Jaime Lo, petite et timide – Maq et l'Esprit de la forêt – Une courtepoinette pour grand-maman – Tzaritza*



Promenades d'architecte

Public cible : Secondaire

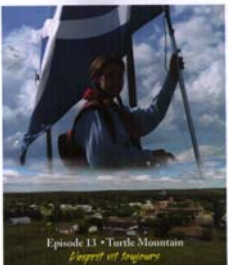
Cette série, produite par les Productions Léa Pascal, nous fait faire une incursion dans la vie d'artistes québécois. Ces derniers se racontent et nous donnent accès aux coulisses de la création. Chacun des 13 épisodes, d'une durée de 24 minutes, s'élabore autour d'un thème qui donne un éclairage particulier au travail des artistes invités.

Cette série appuie le programme d'études de Sciences humaines.

Les 11 épisodes de la série sont : *Barcelone vu par Ricardo Bofill – Berlin vu par Jean-Louis Cohen – Boukhara et Douchanbé vu par Eric Torcq – Brasilia vu par Yanniss Tsiomis – Londres vu par Jacques Ferrier – Manama, Doha, Dubaï, vu par Rouïeda Ayache – Manhattan vu par Pierre David – Rio vu par Élizabeth et Christian de Portzamparc – Rome vu par Odile Decq – Shangai vu par Martin Robain – Venise vu par Henri Gaudin*



**La Voix des
Méchif**
Series II



La voix des Méchif, série 2

Public cible : 4^e à 12^e année

La voix des Méchif, série 2, comprend treize thèmes de la vie des Métis. Des origines, le contexte historique et les accomplissements dans une grande variété de champs sont accentués.

Cette série vient appuyer les regroupements du programme d'études de Sciences humaines.

Saviez-vous que...

- il y a 16 nouveaux **cercles de lecture** de catalogués et disponibles pour le prêt à la DREF pour les programmes FL1 et FL2-i. Clientèle visée : 4^e à la 11^e année
- la DREF a présentement des ressources en mathématiques qui ont été choisies et recommandées par le PONC (Protocole de l'Ouest et du Nord canadiens). Ces ressources sont disponibles pour la maternelle, 1^{re}, 4^e et 7^e années. Pour les récupérer, taper « PONC » à la ligne **Titre** et **Lancer recherche**.
- les **droits de reproduction** pour les deux nouvelles séries en DVD sont disponibles :
 - *L'Appel du large*
 - *Le printemps des voyageurs*La liste complète des titres disponibles pour la reproduction se trouve sur notre site Web : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/biblio/services/catalogue.html>

Le bulletin **La DREF en Action** est publié par la Direction des ressources éducatives françaises. Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent à la fois les hommes et les femmes.

Direction : Huguette Dandeneau
Rédaction : Lynne Paradis
Mise en page : Louise Doucet

Coordonnées

La Direction des ressources éducatives françaises

Local 0140

200, av. de la Cathédrale
Saint-Boniface MB R2H 0H7

Information : 945-8594 ou

1 800 667-2950

Service d'appui à l'enseignement :
945-8526

Prévisionnement : 945-6859

Production : 945-3824

Télécopieur : 204-945-0092

Courriel : dref@gov.mb.ca

Catalogue d'accès public (CAP) :

<http://dref.mb.ca>

Référence

Composer le 945-4782

Fournir les renseignements suivants :

- votre nom
 - le nom de votre école
 - le niveau d'enseignement
 - le sujet de recherche
- Le matériel vous sera expédié par courrier divisionnaire ou par la poste.

Heures d'ouverture

Du lundi au jeudi de 9 h à 18 h

Le vendredi de 9 h à 17 h

Le samedi de 9 h à 16 h

Juillet et août

Du lundi au vendredi de
8 h 30 à 16 h 30

La bibliothèque est fermée le samedi des longues fins de semaine et des mois de juin, juillet et août.

Diane Groulx, auteure

Au mois de mars dernier, la DREF en collaboration avec le Programme de coopération et d'échanges entre le Québec et le Manitoba a reçu **Diane Groulx**, auteure et éditrice. Diane a offert des ateliers de littérature jeunesse dans les écoles française et d'immersion française pour les élèves de la 4^e à la 6^e année. Un atelier de découvertes a aussi été offert aux enseignants. L'auteure a abordé différents thèmes qu'elle a reliés à des extraits de ses livres pour stimuler le goût de la lecture et faire connaître le Grand Nord. Éléves et enseignants ont apprécié les ateliers de Madame Groulx au Manitoba.



Michèle Laframboise, auteure



Au début novembre 2008, dans le cadre de la tournée *Lire à tout vent* de Communication-Jeunesse, nous avons eu le plaisir de recevoir l'auteure Michèle Laframboise, en tournée dans les écoles secondaire d'immersion française. Elle a fait découvrir différents genres littéraires de façon dynamique et interactive. Michèle écrit des romans pour la jeunesse qui s'appuient sur une science-fiction inventive et captivante, pleine de suspense et de rebondissements. Ses caricatures ont capté l'attention des élèves et ont su leur donner le goût de lire ses livres!

Nouvelles collections de lecture

Depuis quelques mois, il y a plusieurs nouvelles collections de lecture qui ont été ajoutées au fonds de la DREF pour appuyer les programmes de littératie. Elles peuvent être utilisées dans les écoles FL1 et FL2-i pour le cours de Français de base, le français intensif et approfondi, pour les niveaux maternelle à 12^e année. Chaque collection est unique. Parfaites pour la lecture guidée, partagée ou autonome, les collections comportent des textes narratifs ou informatifs. Plusieurs d'entre elles sont accompagnées de disques compacts sur lesquels se trouvent les textes lus ou même des chansons. Certaines sont accompagnées d'un guide ou de fiches d'exploitation qui appuient les thèmes étudiés. De plus, les grands livres font partie de certaines collections aussi. Les collections peuvent intéresser tous les élèves, y compris les élèves en difficulté et les garçons. Plusieurs collections présentent des liens multidisciplinaires ainsi que l'étude de nombreux types de textes. En faisant une recherche au CAP, vous n'avez qu'à taper « Collections de lecture » et choisir « sujet » dans le menu déroulant de l'index pour afficher les titres. La liste ci-dessous n'est qu'un petit échantillon des dernières nouveautés. Passez à la DREF pour découvrir les petits trésors.

Titres des collections de lecture :

À la une	Comment faire?	Jam délire	Zénith perspectives
Alizé solo vert	Eaglecrest	Méli et Mélo	
Alizé solo bleu	Envol en littératie	Navigation	
Atout lire	Étincelle	Petits curieux	
La bande des cinq	GB+ en action	Splash	
Bédélire	GB+ histoire en photos	Vent du large	